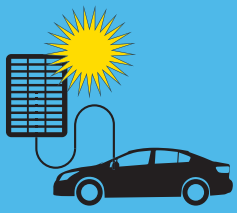
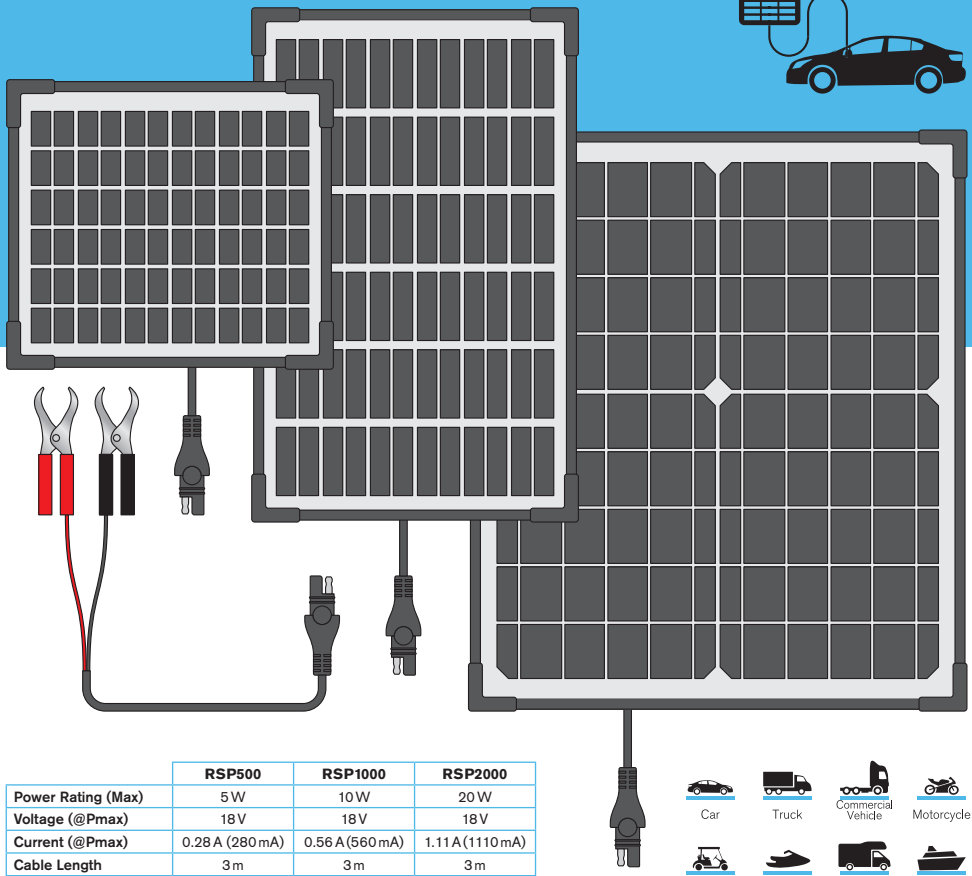
RING®

RSP500 / RSP1000 / RSP2000

5 W / 10 W / 20 W SOLAR POWER BATTERY MAINTAINER

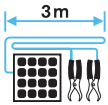
Keep Your Battery Levels Topped Up





	RSP500	RSP1000	RSP2000
Power Rating (Max)	5 W	10 W	20 W
Voltage (@Pmax)	18 V	18 V	18 V
Current (@Pmax)	0.28 A (280 mA)	0.56 A (560 mA)	1.11 A (1110 mA)
Cable Length	3 m	3 m	3 m
Weight	790 g	1200 g	1760 g

12V
Voltage



Cable length


Works in overcast conditions


Water resistant casing

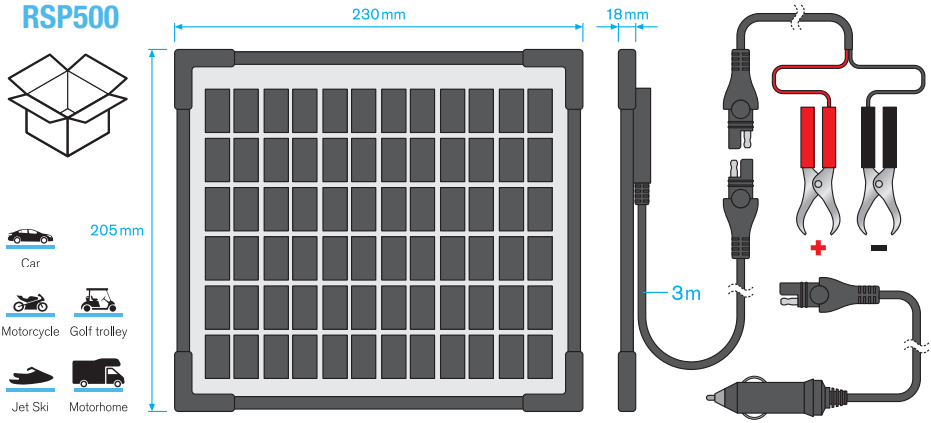
INNOVATION ON THE MOVE

RSP500 / RSP1000 / RSP2000

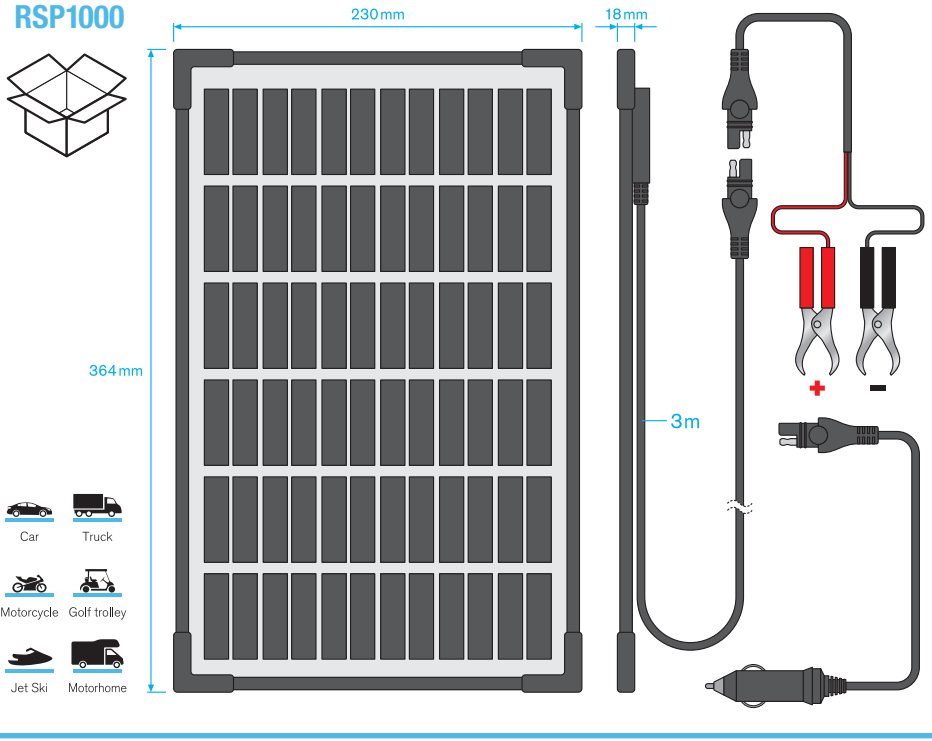
5 W / 10 W / 20 W SOLAR POWER BATTERY MAINTAINER

Keep Your Battery Levels Topped Up

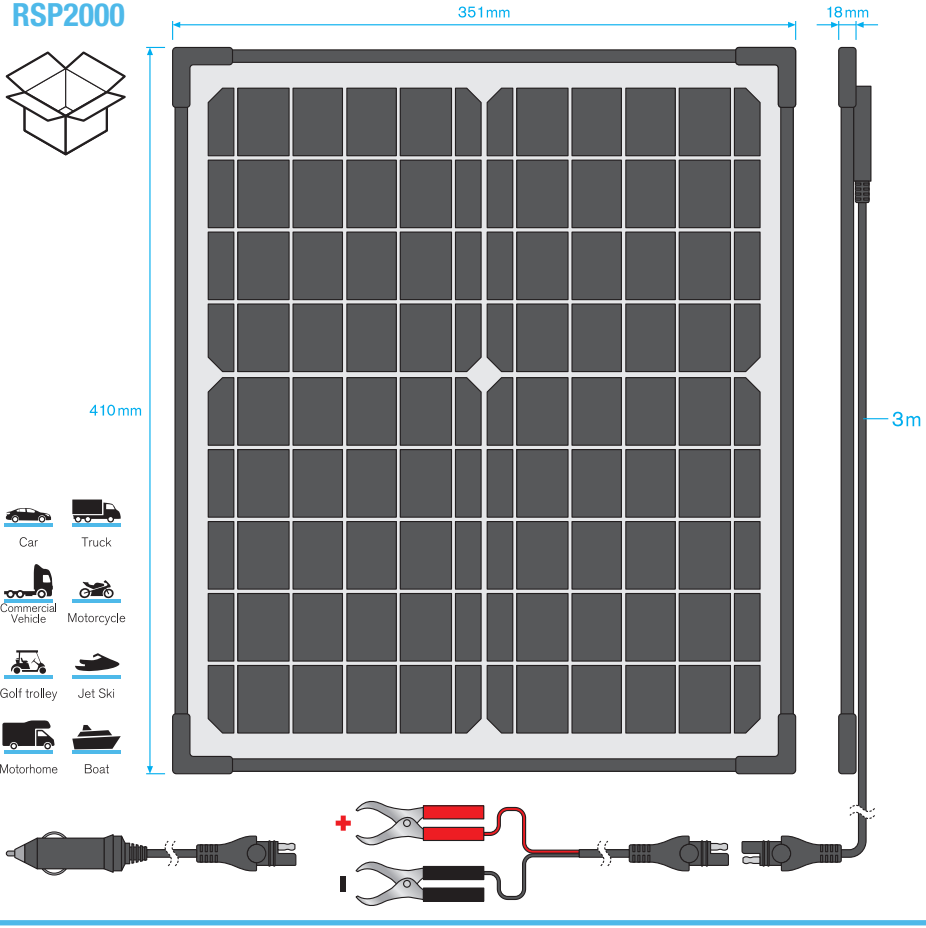
RSP500



RSP1000

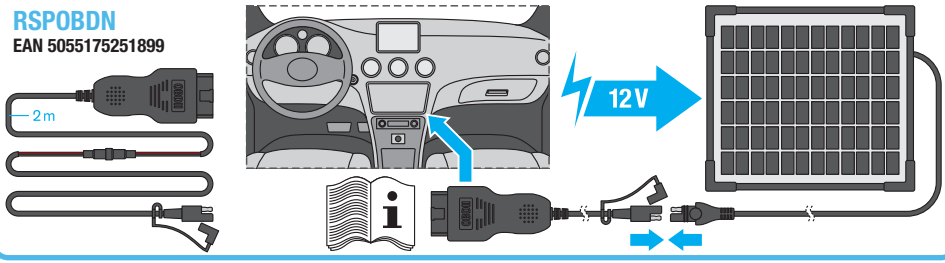


RSP2000



RSPOBDN

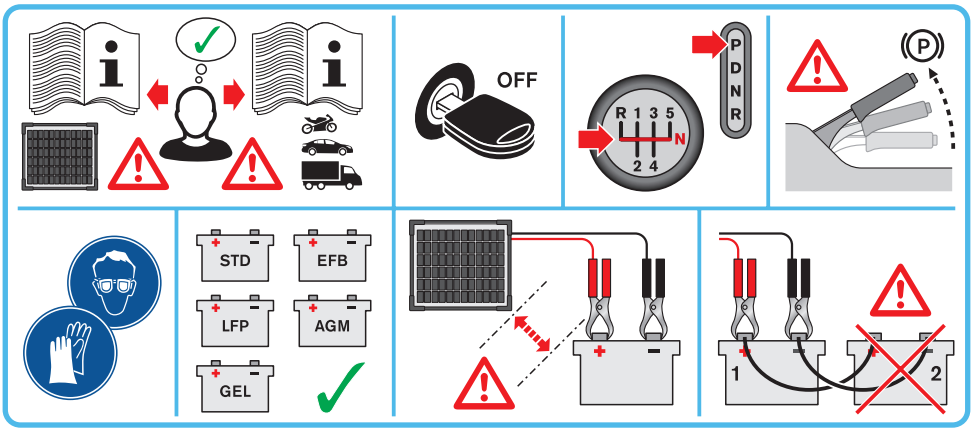
EAN 5055175251899

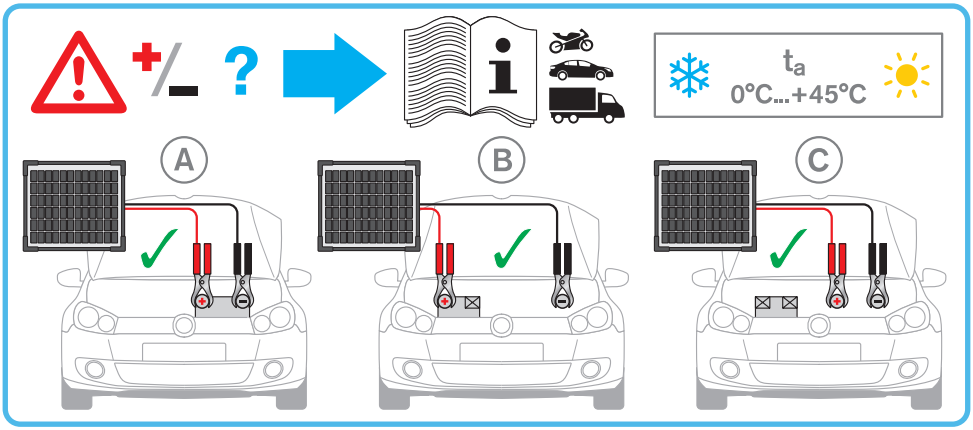


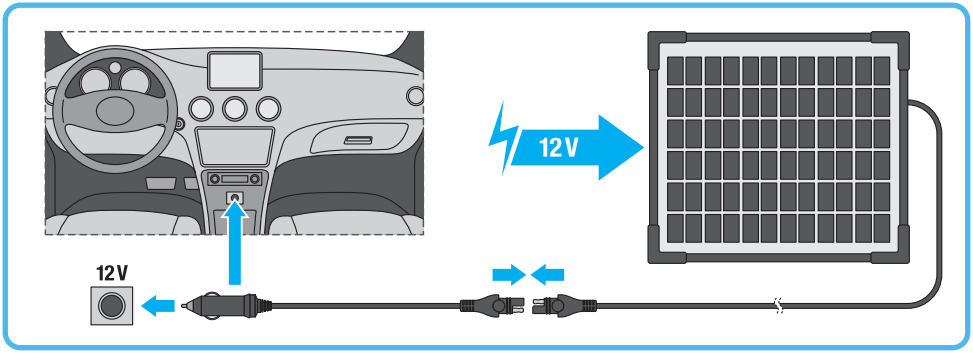
RSP500 / RSP1000 / RSP2000

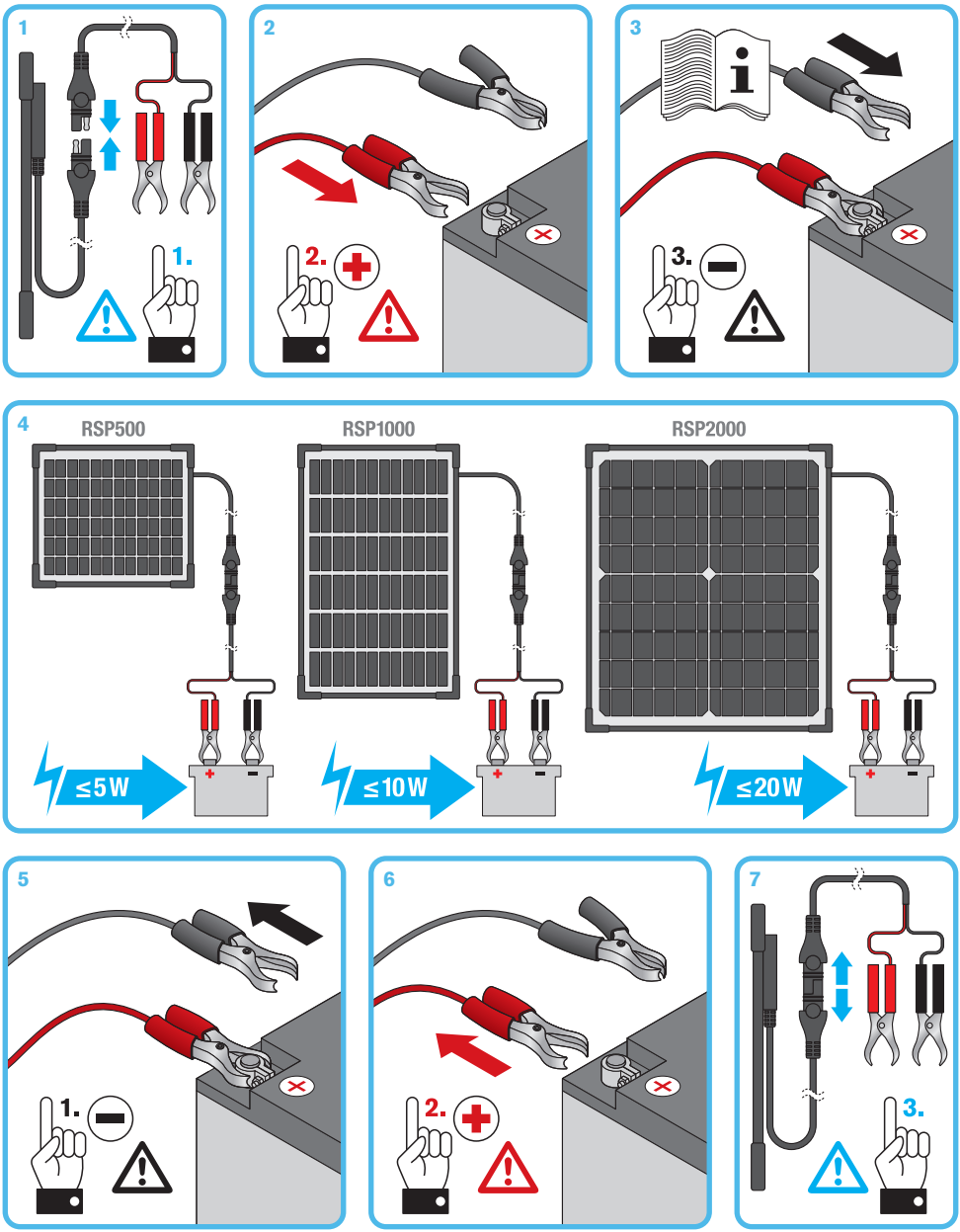
5 W / 10 W / 20 W SOLAR POWER BATTERY MAINTAINER

Keep Your Battery Levels Topped Up








1
1.
2
2.
3
3.
4
RSP500
RSP1000
RSP2000
≤5W
≤10W
≤20W
5
1.
6
2.
7
3.

RSP500 / RSP1000 / RSP2000

5 W / 10 W / 20 W SOLAR POWER BATTERY MAINTAINER

Keep Your Battery Levels Topped Up



GB Do not use in extreme heat. D Nicht bei extremer Hitze verwenden. F Ne pas utiliser en cas de fortes chaleurs. I Non utilizzare in condizioni di caldo estremo. E No utilizar con calor extremo. P Não utilize em calor extremo. NL Niet gebruiken in extreme hitte. S Använd inte i extrem värme. FIN Ei saa käyttää erittäin kuumassa. N Må ikke brukes i ekstrem varme. DK Må ikke anvendes i ekstrem varme. CZ Nepoužívejte v extrémním horku. H Ne használja szélsőségesen magas hőmérsékleten. PL Nie korzystać przy bardzo wysokiej temperaturze. RO A nu se utiliza în condiții de temperaturi extrem de mari. UA Не використовувати за екстремально високих температур.



GB Do not use in extreme cold. D Nicht bei extremer Kälte verwenden. F Ne pas utiliser en cas de froid extrême. I Non utilizzare in condizioni di freddo estremo. E No utilizar con frío extremo. P Não utilize em frio extremo. NL Niet gebruiken in extreme kou. S Använd inte i extrem kyla. FIN Ei saa käyttää erittäin kylmässä. N Må ikke brukes i ekstrem kulde. DK Må ikke anvendes i ekstrem kulde. CZ Nepoužívejte v extrémním chladu. H Ne használja szélsőségesen alacsony hőmérsékleten. PL Nie korzystać przy bardzo niskiej temperaturze. RO A nu se utiliza în condiții de temperaturi extrem de mici. UA Не використовувати за екстремально низьких температур.



GB No drinks/liquids. D Kontakt mit Getränken/Flüssigkeiten vermeiden. F Boissons/liquides interdits. I Non bagnare/immergere. E No bebidas ni líquidos. P Evite bebidas/líquidos. NL Geen dranken/vloeistoffen. S Inga drycker/vätskor. FIN Ei juomia/nesteitä. N Ingen drikke/væsker i nærheten. DK Ingen drikkevarer/væsker. CZ Žádné nápoje ani tekutiny. H Ne fogyasszon a közelében italokat és ne tartson folyadékokat. PL W trakcie stosowania nie spożywać płynów. RO A se feri de lichide. UA Не пити.



GB No smoking/vaping. D Nicht rauchen/dampfen. F Ne pas fumer/vapoter. I Non fumare/svapare. E No fumar cigarrillos convencionales/eléctrónicos. P Não fume cigarros normais ou eletrónicos. NL Niet roken/vapen. S Ingen rökning/vaping. FIN Ei tupakointia/sähkötupakointia. N Ingen røyking/vaping. DK Ingen rygning/e-cigaretter. CZ Nekuřte/nepoužívejte elektronickou cigaretu. H Ne dohányozzon, ne használjon elektronikus cigarettát sem. PL Nie palić papierosów ani e-papierosów. RO Nu fumați și nu vapați. UA Не палити сигарети/вейпи.



GB Keep away from children. D Von Kindern fernhalten. F Tenir à l'écart des enfants. I Tenere lontano dai bambini. E Mantener fuera del alcance de los niños. P Mantenha longe das crianças. NL Buiten gebruik van kinderen houden. S Håll borta från barn. FIN Säilytä lasten ulottumattomissa. N Oppbevares utilgjengelig for barn. DK Opbevares utilgængeligt for børn. CZ Uchovávejte mimo dosah dětí. H Gyermekektől távol tartandó. PL Trzymać z dala od dzieci. RO A nu se lăsa la îndemâna copiilor. UA Тримати в недоступному для дітей місці.



GB Do not drop. D Nicht fallen lassen. F Ne pas laisser tomber. I Non far cadere. E No dejar caer. P Não deixe cair. NL Laat niet vallen. S Tappa inte. FIN Älä pudota. N Ikke mist i bakken. DK Må ikke tabes. CZ Nesmí spadnout z výšky. H Ne ejtse le. PL Nie upuszczać. RO A nu se scăpa pe jos. UA Не кидати.



GB Do not expose to moisture. D Keiner Feuchtigkeit aussetzen. F Ne pas exposer à l'humidité. I Non esporre all'umidità. E No exponer a la humedad. P Não exponha à humidade. NL Niet blootstellen aan vocht. S Utsätt inte för fukt. FIN Ei saa altistaa kosteudelle. N Må ikke utsettes for fuktighet. DK Må ikke udsættes for fugt. CZ Nevystavujte vlhkosti. H Ne tegye ki nedvességnek. PL Nie wystawiać na działanie wilgoci. RO Nu expuneți la umezeală. UA Не піддавати дії вологи.



GB Do not charge a frozen battery. D Keine eingefrorene Batterie aufladen. F Ne pas charger une batterie gelée. I Non mettere sotto carica una batteria congelata. E No cargar una batería congelada. P Não carregue uma bateria congelada. NL Een bevroren batterij niet opladen. S Ladda inte ett fruset batteri. FIN Älä lataa jäätynyttä akkua. N Ikke lad opp et frossent batteri. DK Oplad ikke et frosset batteri. CZ Nenabíjejte zmrzlou baterii. H Fagyott akkumulátort ne töltsön. PL Nie ładować zamarzniętego akumulatora. RO Nu încărcați o baterie înghețată. UA Не заряджати заморожений акумулятор.



GB Do not touch clamps togeher. D Nicht die Klemmen aneinanderhalten. F Empêcher que les fixations ne se touchent. I Non toccare i morsetti insieme. E No tocar las abrazaderas unidas. P Não toque em braçadeiras unidas. NL Laat klemmen elkaar niet raken. S Låt inte klämmorna röra varandra. FIN Älä anna napapihtien koskettaa toisiaan. N Ikke la klemmer berøre hverandre. DK Klemmer må ikke røre ved hinanden. CZ Nepřibližujte svorky k sobě. H Ne érintse össze a bilincseket. PL Nie stykać ze sobą klem. RO Nu atingeți cleștii la un loc. UA Не торкатися затискачів разом.



GB Keep away from tools and jewellery. D Von Werkzeugen und Schmuck fernhalten. F Tenir éloigné d'outils et de bijoux. I Tenere lontano da strumenti e gioielleria. E Mantener alejado de herramientas y joyas. P Mantenha longe de ferramentas e jóias. NL Buiten bereik van gereedschap en sieraden houden. S Håll borta från verktyg och smycken. FIN Pidä etäällä työkaluista ja koruista. N Holdes unna verktøy og smykker. DK Holdes væk fra værktøj og smykker. CZ Uchovávejte mimo nářadí a šperky. H Eszközöktől és ékszerektől távol tartandó. PL Trzymać z dala od narzędzi i elementów biżuterii. RO Păstrați distanța față de unelte și bijuterii. UA Зберігати подалі від інструментів і коштовностей.



GB Do not damage cables. D Kabel nicht beschädigen. F Ne pas endommager les câbles. I Non danneggiare i cavi. E No usar cables dañados. P Não danifique os cabos. NL Kabels niet beschadigen. S Skada inte kablarna. FIN Älä vahingoita kaapeleita. N Ikke ødelegg kabler. DK Undgå at beskadige kabler. CZ Nepoškozujte kabely. H Ne okozzon sérülést a kábeleken. PL Nie uszkadzać przewodów. RO Nu deteriorați cablurile. UA Не пошкоджувати кабелі.



GB Do not use with damaged cable. D Nicht mit beschädigtem Kabel benutzen. F Ne pas utiliser avec un câble endommagé. I Non utilizzare in caso di cavo danneggiato. E No utilizar con cables dañados. P Não utilize com cabo danificado. NL Niet gebruiken met een beschadigde kabel. S Använd inte med en skadad kabel. FIN Älä käytä, jos kaapeli on vahingoittunut. N Må ikke brukes med ødelagt kabel. DK Må ikke anvendes med beskadiget kabel. CZ Nepoužívejte s poškozeným kabelem. H Ne használja sérült kábellel. PL Nie należy używać z uszkodzonym przewodem. RO Nu utilizați cu un cablu deteriorat. UA Не використовувати з пошкодженим кабелем.



GB Keep cables away from moving parts. D Kabel von sich bewegenden Teilen fernhalten. F Tenir les câbles éloignés des pièces mobiles. I Tenere i cavi lontano dalle parti in movimento. E Mantener los cables lejos de las partes móviles. P Mantenha os cabos afastados de peças móveis. NL Kabels buiten bereik van bewegende onderdelen houden. S Håll kablarna borta från rörliga delar. FIN Pidä kaapelit etäällä liikkuvista osista. N Hold kablene unna bevegelige deler. DK Hold kablerne væk fra bevægelige dele. CZ Udržujte kabely mimo pohyblivé části. H A kábeleket tartsa távol a mozgó alkatrészektől. PL Przewody trzymać z dala od części ruchomych. RO Păstrați cablurile la distanță față de părțile în mișcare. UA Тримати кабелі подалі від рухомих частин.



GB Do not carry by cables. D Nicht an den Kabeln transportieren. F Ne pas porter par les câbles. I Non trasportare tirando i cavi. E No llevar por cables. P Não transporte por cabos. NL Niet aan kabels tillen. S Lyft inte med kablarna. FIN Ei saa kantaa kaapeleiden varassa. N Må ikke bæres etter kablene. DK Må ikke bæres i kablerne. CZ Nepřenášejte za kabely. H Ne tartsa a kábeleknél fogva. PL Nie przenosić, trzymając za przewody. RO Nu transportați prin tragerea cablurilor. UA Не переміщати, тримаючи за кабелі.



GB Risk of fire. D Brandgefahr. F Risque d'incendie. I Rischio di incendio. E Riesgo de incendio. P Risco de incêndio. NL Risico op vuur. S Risk för brand. FIN Tulipalon vaara. N Fare for brann. DK Risiko for brand. CZ Nebezpečí požáru. H Tűzveszély. PL Ryzyko wybuchu pożaru. RO Risc de incendiu. UA Ризик пожежі.



GB Risk of electric shock. D Stromschlaggefahr. F Risque de choc électrique. I Rischio di elettrocuzione. E Riesgo de descarga eléctrica. P Risco de choque elétrico. NL Risico op een elektrische schok. S Risk för elektriska stötar. FIN Sähköiskun vaara. N Fare for elektrisk støt. DK Risiko for elektrisk stød. CZ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. H Elektromos áramütés veszélye. PL Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. RO Risc de electrocutare. UA Ризик ураження електричним струмом.



GB Risk of hazardous materials. D Risiko von gefährlichen Materialien. F Risque de matières dangereuses. I Rischio di materiali pericolosi. E Riesgo de materiales peligrosos. P Risco proveniente de materiais perigosos. NL Risico van gevaarlijke materialen. S Risk för farliga material. FIN Vaarallisten materiaalien vaara. N Risiko for farlige materialer. DK Risiko for farlige materialer. CZ Nebezpečí nebezpečných materiálů. H Fennáll a veszélyes anyagok jelentette veszély. PL Ryzyko związane ze stosowaniem materiałów niebezpiecznych. RO Risc de material periculos. UA Може містити небезпечні речовини.



GB Use in a well ventilatet area. D In gut belüfteter Umgebung verwenden. F Utiliser dans un endroit bien ventilé. I Utilizzare in un'area ben ventilata. E Usar en un área bien ventilada. P Utilize em área bem ventilada. NL Gebruik in een goed geventileerde ruimte. S Använd i ett välventilerat område. FIN Käytä alueella, jossa on hyvä ilmanvaihto. N Bruk i et godt ventilert område. DK Bruges på et sted med god udluftning. CZ Používejte na dobře větraném místě. H Jól szellőző környezetben használja. PL Stosować w dobrze wentylowanych miejscach. RO A se utiliza într-o zonă bine ventilată. UA Використовувати в приміщенні з гарною вентиляцією.



GB Battery may emit fumes. D Batterie könnte Dämpfe freisetzen. F La batterie peut dégager de la fumée. I La batteria può emettere fumi. E La batería puede emitir gases. P A bateria pode emitir gases. NL Batterij kan dampen afgeven. S Batteriet kan avge ångor. FIN Akusta voi vapautua höyryjä. N Batteriet kan avgi gasser. DK Batteriet kan afgive dampe. CZ Z baterie mohou vycházet výpary. H Az akkumulátor gázokat bocsáthat ki. PL Z akumulatora mogą wydostawać się wyziewy. RO Bateria poate emana fum. UA Акумулятор може виділяти дим.



GB Surrounding items may emit fumes. D Umliegende Elemente könnten Dämpfe freisetzen. F Les éléments environnants peuvent émettre de la fumée. I Gli oggetti circostanti possono emettere fumi. E Los objetos circundantes pueden emitir gases. P Os objetos que se encontram nas imediações podem emitir gases. NL Omliggende items kunnen dampen afgeven. S Omgivande föremål kan avge ångor. FIN Ympäröivistä esineistä voi vapautua höyryjä. N Omkringliggende gjenstander kan avgi gasser. DK Omgivende genstande kan afgive dampe. CZ Z okolních předmětů mohou vycházet výpary. H A környező elemek gázokat bocsáthatnak ki. PL Z elementów otaczających mogą wydostawać się wyziewy. RO Articolele din jur pot emana fum. UA Оточуючі предмети можуть виділяти дим.

RSP500 / RSP1000 / RSP2000

5 W / 10 W / 20 W SOLAR POWER BATTERY MAINTAINER

Keep Your Battery Levels Topped Up

UK CA

GB The UK Conformity Assessed mark identifies products conforming with the statutory requirements (refer to “Declaration of Conformity”). F La marque « UK Conformity Assessed » (la conformité au Royaume-Uni a été évaluée) identifie les produits conformes aux exigences légales (reportez-vous à la « Déclaration de conformité »). D Das UK-Konformitätszeichen kennzeichnet Produkte, die mit den gesetzlichen Anforderungen übereinstimmen (siehe „Konformitätserklärung“). I Il marchio di conformità UK identifica i prodotti conformi ai requisiti di legge (fare riferimento alla „Dichiarazione di conformità“). E La marca de evaluación de conformidad del Reino Unido identifica productos que cumplen con los requisitos legales (consulte la “Declaración de conformidad”). P A marca de Avaliação de Conformidade do Reino Unido identifica os produtos em conformidade com os requisitos legais (consulte a „Declaração de Conformidade“). NL Het UKCA-merkteken (UK Conformity Assessed) geeft aan dat producten voldoen aan de wettelijke vereisten (zie “Conformiteitsverklaring”). S Märket för Storbritanniens bedömning av överensstämmelse identifierar produkter som uppfyller de lagstadgade kraven (se ”Försäkran om överensstämmelse”). FIN UK Conformity Assessed -merkintä osoittaa, että tuote täyttää lakisääteiset vaatimukset (katso „vaatimustenmukaisuusvakuutus“). N UK-overensstemmelsesvurderte merke identifiserer produkter som er i samsvar med lovkravene (se «Samsvarserklæring»). DK Det britiske overensstemmelsesmærke kendetegner produkter, der er i overensstemmelse med de lovmæssige krav (se “Overensstemmelseserklæring”). CZ Značka UKCA označuje produkty, které splňují zákonné požadavky (viz „Prohlášení o shodě“). H Az Egyesült Királyságra vonatkozó megfelelőségi jelzés azt igazolja, hogy termék megfelel a hatályos előírásoknak (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” részt). PL Znak UKCA (UK Conformity Assessment) to oznakowanie produktów spełniających ustawowe wymogi (patrz „Deklaracja zgodności“). RO Marcajul de evaluare a conformității pentru Marea Britanie identifică produsele care respectă cerințele legale (consultați „Declarația de conformitate”). UA Знак відповідності нормам Великої Британії (UKCA) наноситься на продукти, які відповідають нормативним вимогам (див. «Декларація відповідності»).

CE

GB The EU Conformity Assessed mark identifies products conforming with the statutory requirements (refer to “Declaration of Conformity”). F La marque « EU Conformity Assessed » (la conformité dans l’UE a été évaluée) identifie les produits conformes aux exigences légales (reportez-vous à la « Déclaration de conformité »). D Das EU-Konformitätszeichen kennzeichnet Produkte, die mit den gesetzlichen Anforderungen übereinstimmen (siehe „Konformitätserklärung“). I Il marchio di conformità EU identifica i prodotti conformi ai requisiti di legge (fare riferimento alla „Dichiarazione di conformità“). E La marca de evaluación de conformidad de la UE identifica los productos que cumplen con los requisitos legales (consulte la “Declaración de conformidad”). P A marca de Avaliação de Conformidade da UE identifica os produtos em conformidade com os requisitos legais (consulte a „Declaração de Conformidade“). NL Het CE-merkteken geeft aan dat producten voldoen aan de wettelijke vereisten (zie “Conformiteitsverklaring”). S Märket för EU bedömning överensstämmelse identifierar produkter som uppfyller de lagstadgade kraven (se ”Försäkran om överensstämmelse”). FIN EU Conformity Assessed -merkintä osoittaa, että tuote täyttää lakisääteiset vaatimukset (katso „vaatimustenmukaisuusvakuutus“). N EU-overensstemmelsesvurderte merke identifiserer produkter som er i samsvar med lovkravene (se «Samsvarserklæring»). DK EU overensstemmelsesmærke kendetegner produkter, der er i overensstemmelse med de lovmæssige krav (se “Overensstemmelseserklæring”). CZ Značka CE označuje produkty, které splňují zákonné požadavky (viz „Prohlášení o shodě“). H Az Európára vonatkozó megfelelőségi jelzés azt igazolja, hogy termék megfelel a hatályos előírásoknak (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” részt). PL Znak oceny zgodności UE to oznakowanie produktów spełniających ustawowe wymogi (patrz „Deklaracja zgodności”). RO Marcajul de evaluare a conformității pentru UE identifică produsele care respectă cerințele legale (consultați „Declarația de conformitate”). UA ЗнЗнак відповідності нормам Європейського Союзу наноситься на продукти, які відповідають нормативним вимогам (див. «Декларація відповідності»).

GB The UKCA / CE declaration of conformity is available on request from technicalsupport@ringautomotive.com F La déclaration de conformité UKCA / CE est disponible sur demande auprès de technicalsupport@ringautomotive.com D Die UKCA/CE-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter technicalsupport@ringautomotive.com erhältlich I La dichiarazione di conformità UKCA / CE è disponibile su richiesta contattando technicalsupport@ringautomotive.com E El certificado de conformidad UKCA/CE puede solicitarse en technicalsupport@ringautomotive.com P A declaração de conformidade UKCA/CE está disponível mediante solicitação ao technicalsupport@ringautomotive.com NL De UKCA-/CE-conformiteitsverklaring is op aanvraag beschikbaar via technicalsupport@ringautomotive.com S UKCA/CE-försäkran om överensstämmelse kan fås från technicalsupport@ringautomotive.com FIN UKCA-/CE-merkinnän vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana pyynnöstä osoitteesta technicalsupport@ringautomotive.com N Hele teksten for UKCA/CE-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på forespørsel fra technicalsupport@ringautomotive.com DK UKCA-/CE-overensstemmelseserklæringen kan fås ved anmodning hos technicalsupport@ringautomotive.com CZ Prohlášení o shodě UKCA / CE je k dispozici na vyžádání na adrese technicalsupport@ringautomotive.com H Az UKCA/CE megfelelőségi nyilatkozatot a következő címen lehet igényelni: technicalsupport@ringautomotive.com PL Deklarację zgodności UKCA/CE można uzyskać, pisząc na adres technicalsupport@ringautomotive.com RO Declarația de conformitate UKCA/CE este disponibilă la cerere de la technicalsupport@ringautomotive.com UA Декларацію відповідності UKCA (Велика Британія) / CE (ЄС) можна отримати за запитом на адресу: technicalsupport@ringautomotive.com

GB Not for use by children. F Ne doit pas être utilisé par des enfants. D Von Kindern fernhalten. I Non adatto ai bambini. E No está permitido el uso por niños. P Não adequado para utilização por crianças. NL Niet bestemd voor gebruik door kinderen. S är ej användas av barn. FIN Ei lasten käyttöön. N Skal ikke brukes av barn. DK Må ikke anvendes af børn. CZ Není určeno pro děti. H Gyermekek kezébe nem való! PL Produkt nie może być używany przez dzieci. RO A nu se lăsa la îndemâna copiilor. UA Не призначено для використання дітьми.

GB File instructions for future reference F Classez les instructions pour toute référence ultérieure D Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren. I Conservare le istruzioni per riferimento in futuro E Archivo de instrucciones para futuras referencias P Guarde as instruções para consulta futura NL Bewaar de instructies voor later gebruik S Anvisningar för framtida referens FIN Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten N Filinstruksjoner for fremtidig referanse DK Arkiver denne vejledning til fremtidig brug CZ Uschovejte si pokyny pro pozdější použití H Őrizze meg, mert később is szüksége lehet rá PL Zachować niniejszą instrukcję, aby można było skorzystać z niej w przyszłości RO Instrucțiuni fișier pentru consultări ulterioare UA Зберігайте інструкцію, щоб мати змогу звернутися до неї в майбутньому

CE UK CA

Imported by
OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany
www.osram.com

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

PAPER 22 PAP

C10449058
G15118871
18.01.23

Manufactured by
Ring Automotive Limited
Volvox House, Geldered Road,
LEEDS, LS12 6NA,
UNITED KINGDOM
Telephone +44 (0)113 213 2000
Fax +44 (0)113 231 0266
Email autosales@ringautomotive.com
www.ringautomotive.com